3de. JAARGANG. CURACAO DEN 27en. FEBRUARI 1886. N° 113.

# AMIGOE DI CURACAO.

## WEEKBLAD VOOR DE CURACAOSCHE EILANDEN.

*Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.*
*Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden ƒl. 2,— met vooruitbetaling.*
*Voor het Buitenland per jaar ƒl. 10,—*
*Afzonderlijke nummers ƒl. 0,25.*
*Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels ƒl. 0,50, voor elken regel meer ƒl. 0,07½.*

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO,
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao.* — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba.* — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire.* — Playa.

*E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.*
*Su prijs di Abonnement ta ƒl. 2.— pa tres luna, pagar padilanti.*
*Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba ƒl 10,— pa anja.*
*Un number só ƒl. 0,25.*
*Un anuncio di 1 té 7 regel, ƒl 0,50, cada regel mas ƒl. 0,07½.*

**SCHEEPSTIJDINGEN.**
aankomst alhier:

| | | |
|---|---|---|
| 28 Feb. | *Harrison* | van Liverpool. |
| 11 Maart | *Valencia* | „ New-York. |
| 11 „ | *Maracaibo* | „ Maracaibo. |

**CALENDARIO.**
Februari-Maart.

| | |
|---|---|
| 28 DOMINGO | *Sexagesima* |
| 1 LUNA. | S. Sutberto, ob. |
| 2 MARTES. | S. Carlos, c. |
| 3 RAZON. | Sta. Canegundis, emperatriz. |
| 4 HUEBES. | S. Casimiro, rey. |
| 5 VIERNES. | S. Adriano, m. |
| 6 SABRA. | Sta. Coleta, v. |

**STAND DER MAAN.**


N. M. 5 Maart 5 ure 28 m. P. M.

Opkomst der Zon:
1 Maart 6 ure 5 min.
Ondergang der Zon:
1 Maart 5 ure 55 m.

**SCHEEPSTIJDINGEN.**
vertrek van hier:

| | | |
|---|---|---|
| 1 Maart | *Philadelphia* | naar New-York |
| 3 „ | *Maracaibo* | „ Maracaibo |
| 12 „ | *Caracas* | „ New-York |

# LEO XIII

**1878 — 20 Februari — 1886.**

In onze Nieuwsberichten, die meer in het bijzonder Curaçao betreffen, zullen onze Lezers met weinig omhaal van woorden de eenvoudige, en voor velen bijna niets beteekenende woorden lezen: dat voor Monseigneur *Kistemaker* z. g. deze week een Heilige Mis is opgedragen door zijn Doorluchtigen opvolger. Het was een Jaargetijde, d. i. een herinnering aan den voormaligen Bisschop en Vicarius Apostolicus van Curaçao. Voor de Katholieken beteekent zulks, dat éénheid van geloof, éénheid van liefde en éénheid van dankbaarheid het eene katholieke geslacht met het andere verbindt. De EENHEID immers der Katholieke Kerk is hare glorie en hare kracht: zij weerspiegelt zich in elke, zelfs de kleinste, katholieke gemeente of parochie; zij treedt meer in het licht in elk Vicariaat of Bisdom; zij is een *wonder*— en daarom getuigenis afleggend van de Goddelijkheid der Katholieke Kerk,— in de honderden ja, ruim duizend Bisdommen der Kerk van Christus.

Ook op den 7n Februari jl. zal ongetwijfeld in de hoofdstad der Christenheid, te Rome, de tegenwoordige Opperpriester der Katholieke Kerk aan het altaar de bede hebben uitgesproken: *dona ei requiem: Heer, geef hem de eeuwige rust!* voor de ziel van den onsterfelijken Paus Pius IX. Het was toen 8 jaren geleden, dat de groote Pius de kroon zijner heerlijke werken voor den bloei en de verspreiding van Christus' Kerk daarboven ging ontvangen. Den 18n Februari reeds vereenigde zich het Heilig College in Conclave tot verkiezing van een nieuwen Opperherder, en op den 20sten was Kardinaal Pecci door 44 van de 62 stemmen tot Paus verkozen. Kalm en rustig te midden van de stormen, die toenmaals Europa beroerden, had die keuze plaats gehad: de katholieke wereld begroette den nieuwen Plaatsbekleeder van Christus met den geestdrift des geloofs, en met de hoop, dat Hij de uitverkorene zou wezen in Gods hand om zegepraal en vrijheid aan de Kerk te schenken.

Wie is Leo XIII? vroeg men elkander af, toen de mare verspreid was van zijn verkiezing op 20 Februari en van zijne krooning tot Paus op den 4n Maart 1878. E buono Papa! „Hij is een goede Paus", zeiden de bewoners van Rome en de Romeinsche Campanja, toen hun voor het eerst zijn verheffing op den Pauselijken Stoel bekend was geworden; zij immers kenden meer van nabij de deugden, de wijsheid en edele daden van den voormaligen Aartsbisschop van Perugia. Die eerste lofspraak is ook niet beschaamd geworden. Gedurende de 8 jaren van zijn bestuur heeft de wereld geen betere uitdrukking kunnen vinden om Paus Leo XIII te kenschetsen. Zullen wij voor Katholieken of niet-Katholieken zulks nog in herinnering moeten brengen? Of zijn niet de oogen van geheel de wereld met bewondering naar het Vaticaan gericht en naar den grijsaard, die daar zetelt? De feiten der laatste maanden alleen reeds spreken voor vriend of vijand — onverschilligen zijn er niet! — van Paus Leo's heerlijke gaven om de macht en glorie van het Pausschap zegenrijk uit te breiden en overal te doen schitteren. Nog in het begin van dit jaar werd van hem uit Rome geschreven: „Er gaat nauwelijks een week voorbij, zonder dat Leo XIII door de eene of andere daad zich als den man doet kennen, die zich bijzonder geroepen acht een weldoener der menschheid te zijn. Zijne merkwaardige Encyclieken aan de bisschoppen der Katholieke wereld, zijn brieven aan eenigen onder hen in 't bijzonder, zijne toespraken tot het H. College, tot Katholieke vereenigingen van allerlei aard, tot pelgrims uit verschillende landen — getuigen allen, hoezeer hem de ware vooruitgang, het geestelijk en stoffelijk welzijn der gansche maatschappij ter harte gaat. Niet enkel in zijn woord evenwel geeft de H. Vader daarvan getuigenis, hij voegt bij het woord de daad. Door de overweldiging van zijn wereldlijk gebied genoodzaakt de almoezen der geloovigen aan te nemen ten einde in de kosten van het algemeen bestuur der Kerk te kunnen voorzien, is de Paus nochthans steeds en overal waar nood is tot edelmoedigheid bereid" Hier wordt dan vermeld, hoe die edelmoedigheid zich bijzonder getoond heeft, toen Zijne Heiligheid bij gelegenheid van het jongste Kerstfeest een vorstelijke schenking vermaakte aan de Propaganda. Het geschenk bestaat namelijk uit alle voorwerpen, die den Paus in de acht jaren van zijn regeering als huldeblijk werden aangeboden; het zijn kostbaarheden, zoo op materiëel als op artistiek gebied, tot een gezamenlijke waarde van 500,000 frank. Deze voorwerpen zullen nu ten bate komen van de missie-landen.

Het moet voor Z. H. den Paus en zijn millioenen katholieke kinderen een voldoening zijn, dat de verjaardag van zijne Paus-keuze dit jaar met grooter blijdschap en blijder verwachtingen voor de toekomst mag gevierd worden dan in de zeven vorige jaren wel het geval was. De zegepraal van het Pausschap schijnt een aanvang te zullen nemen; zedelijkerwijze heeft die triumf eigenlijk reeds plaats gehad: geen man van gezond verstand en gevoel voor recht en billijkheid ontkent tegenwoordig nog de dwaasheid van Bismarcks Mei-wetten, het goddelooze van de tirannie waaronder de Katholieke kerk in Frankrijk gebukt gaat, en het eerlooze van den roof, door het Italiaansche Gouvernement op de tijdelijke macht des Pausen gepleegd. Het is alsof Gods Voorzienigheid in de laatste maanden juist de grootste vijanden der Kerk er voor bezigt, om aan Paus en Kerk de hoogste eer te doen bewijzen. Niet minder zijn de jongste gebeurtenissen verblijdend en bemoedigend voor het Katholieke hart. Zoo is de bisschop van Fulda, Mgr. Kopp door den Keizer-koning benoemd tot lid van het Pruisische Heerenhuis.— De Aartsbisschop Krementz van Keulen heeft verkregen, dat de theologische faculteit van Bonn in Katholieken zin zal georganiseerd worden.— De Poolsche bisschops-quaestie is geregeld, doordien een der drie candidaten van den H. Stoel door Pruisen geaccepteerd is.— Den 22sten Januari jl. heeft Von Schlözer in het Vaticaan den tekst overhandigd van het ontwerp eener nieuwe kerkelijk-politieke wet in Pruisen, ten einde het advies te vernemen van den H. Stoel. De telegraaf meldde ons reeds, dat Zijne Heiligheid zijne adhesie aan de hoofdpunten van dat ontwerp geschonken heeft. Bemerken wij hier, dat het de eerste keer is, dat Pruisen een kerkelijke wet aldus aan het oordeel van den H. Stoel onderwerpt.— Eindelijk: daar komt ons nog deze week de telegraaf verrassen met het heuchelijk nieuws, dat Prins Von Bismarck de Meiwetten geheel wil afschaffen en daartoe de noodige stappen doen zal!

Ziedaar het werk van God en diens Plaatsbekleeder op aarde. Moge het leven van den „goeden" en glorierijken Paus Leo XIII nog lang gespaard blijven; moge de 75-jarige Grijsaard den weg zijner zegepralen tot heil van Kerk en Maatschappij vervolgen!

## NOTICIA.

**Conmemoracion.**

Dia Luna pasar Su Ilma: nos Obispo H. J. A van Ewijk a ofrece na Misa di Otrobanda, un sacrificio Pontifical, na conmemoracion di

bekend, dat de eerste Missionarissen, alvorens op Aruba eene kerk bestond, het H. Misoffer hebben opgedragen, ofschoon zulks met grond kan verondersteld worden; evenmin weet men met zekerheid te zeggen, of de geloovigen vergaderden in eene particuliere wooning, of wel, zooals enkelen beweren, gewoon waren onder een hoogen schaduwrijken boom neergeknield den Rozenkrans te bidden.

Hoe het zij, de christengemeente, zoo als men ziet, bewoog zich in de eerste phase harer ontwikkeling: ofschoon het onbekend is, hoe lang deze ontwikkelingsperiode, heeft geduurd; maar zeker is het, dat de Christen-Indianen in beschaving en godsdienstzin toenamen, totdat eindelijk de tijd aanbrak, waarop hun een meer geregelde vorm van bestuur werd gegeven en zekere godsdienstoefeningen als verplichtend konden opgelegd worden.

[*Wordt vervolgd.*]

## NOTICIA.

### Ceremonia fúnebre.

Dia Luna pasar Mgr. H. J. A. van Ewijk a ofrece, manera nos a anuncia siman pasar, un Misa di Requiem Pontifical pa descanzo di alma di Muy. Rev: Pastoor J. A. te Riele na Misa di Santa Ana. Un numero grandi di creyente a asisti na e Santo Sacrificio-aí i doena coe esai un prueba, cuantoe nan ta aprecia trabaonan di nan Padernan té despues di nan morto també.

### Homenaje.

Si siman pasar nos a papia caba di "percuracion i asistencia koe hopi "amigoe a doena na Pastoor di West-"punt duranti su enfermedad di poco "ora", nos no por laga awé di participa nos Lezadornan lo ké ta sigi.

Na fin di siman pasar Su Ilustrisima a ricibi un carta oficial di Muy Rev: Senjor J. de Vries, pastoor di Barber. Den oter participacion particular, pastoor de Vries ta haci homenage na e Senjores Inglesnan di *New Town* (Laguna), koe a bini unbé coe remedi na Westpunt, ora nan a tende enfermedad repentina di pastoor te Riele; asina mees també ta worde papiar den e carta-ai di tres Senjores, jioe di Curaçao. Nan toer no a separa nan ni un momentoe foi cama di enfermedad ni foi morto di e Pastoor Catolica. Un di nan, un protestant, a hacié particularmente apreciable pa su percuracion cordialnan ná e Difuntoe i pa su manera generoso, coe cual el a toema medida necesarionan pa trahamentoe di un kelder. El a manda busca unbé na *Kenepa* algun cientoe klinker i també metselaar i handlanger, asina koe pronto por tabatin klaar un lugar di reposo, digno di restonan di e Pastoor stimar. Toer Catolicanan di nos Colonia i amigoenan di Difuntoe lo elogia coe gratitud i satisfaccion comportacion noble di e Senjornan-ai; mientras nos tin honor di manifesta, na nomber di Ilustrisimo Hefe di Catolicanan di Curaçao, Mgr. H. J. A. van Ewijk, su sintimentoenan di altoe reconocementoe na é Senjornan-ai i na toer otro, koe a moestra nan benevolencia i amor den un circunstancia asina imprevisto i na un lugar asina retirar manera Westpunt.

### Anja di Rey.

Ajera jioenan di Curaçao a celebra e fiesta-ai coe muchoe entusiasmo i solemnidad. Parada di mainta a laga e multitud grandi di hende, koe tabata presente, hopi satisfechoe, pasobra algun di *evolucion militarnan* tabata hacir coe bastante prontitud. Toer otro partinan di programa di fiesta tabata cumplir coe exactitud, i egecucion di esai tabatin un parti grandi di pueblo riba pia, di mainta té anochi, pa disfruta di e dibercionnan. Coe satisfaccion nos por participa koe toer e fiesta a pasa sin koe nos pueblo tin di lamenta ningun desgracia, koe masjar bé sa tin na festividad publiconan.

¡Dios conserva bida di nos Rey stimar Willem III hopi anja ainda pa nos Cas Real, pa nos Madre-Patria i pa nos Colonia!

### Leon XIII na Von Bismarck.

Segun nos lezadornan sabi, Papa a scirbi un carta na Bismarck na ocasion koe S. S. a condecoré coe Orden di Cristoe. Den e carta-aí S. S. ta manifesta Su gratitud na Bismarck també, na kende S. S. debe e honor di tabata encargar coe reglamentoe di e conflicto di Islas-Carolinas. També S. S. ta agradecidoe na Bismarck, koe a poné na ocasion di egerce un oficio elevar na beneficio di paz, "lo ké no ta absolutamente nada nobo den historia di Santa Silla." Despues koe Papa moestra koe esai ta den espíritu i ser di Papado, apesar di koe ta hopi tempoe, koe nan no ta haci muchoe caso di esai, S. S. ta sigi: "Ma abo, sigiendo francamente bo propio huicio, i huzgando estado di toer cos mas segun berdad koe segun inclinacion di otro, bo no a duda pa pone confianza den Nos imparcialidad."

Na fin di e carta S. S. ta bisa na Bismarck: "Bo conocementoe como Homber di Estado, manera ta generalmente reconocir, a contribuí sin duda masjar hopi na criacion di grandeza di Imperio Aleman, i naturalmente bo tin awor pa obheto, sigura estabilidad i desarrollo di e Imperio-aí coe poder i bienestar duradero. P'esai anto bo espíritu penetrante no por a perde di bista, cuantoe medio hende por haja hustamente den manoe di e poder koe Nos ta ocupa, pa mantenementoe di orden politico i civil; principalmente ora e poder-aí, sin ningun strobamentoe, tin toer su libertad di accion. Permiti Nos bai adilanti den porvenir di Nos imaginacion, i considera lo ké a sosode awor como senjal di lo ké lo bini. Afin koe bo tin un prueba palpable di Nos bon disposicion, Nos ta nombrá bo Caballero di Orden di Cristoe, i huntoe coe e carta-aki Nos ta larga pone den bo manoe decoracionnan di e Orden-aí."

### Un crimen.

Dia 27 di Januari pasar dos mil hende di trabao, koe a nenga di traha pasobra nan a baha nan ganamentoe, a ataca cas di director di un mina di heroe na Decazeville (departamento Aveyron.- Francia), Nan a kibra porta di e cas i ora nan a drenta, nan a cohé e pober director i tiré na caja foi un bentana haltoe, i ai un multitud di furioso a trapé mata. Un guarnicion koe ta aí-cerca a manda unbé un compañia di soldá riba e malbadoenan, i té despues di un lucha serio i grandi e soldánan por a logra di restablece trankilidad. Diferente di e perturbadornan di paz tabata matar i masjar hopi di nan tabata heridar den bringamentoe coe e curpa harmar.

### Orden di Cristoe.

Un courant di Alemania, *Westfälische Merkur*, papiando di e Orden Papal-aí ta trece na memoria di hende, koe *Orden di Cristoe* no ta solamente di mas haltoe di e cuater ó cincoe Ordennan di Papa; [*Ordine di Cristo*, Orden di Gregorio, Spoor di Oro ó Orden di San Silvestre, Orden-Piana i Orden di Santa Tumba di Jerusalem] — ma tambe [igual coe *Toison di Oro* di Spanja i Austria] Orden di Cristoe ta considerar como di mas haltoe di toer Orden conocir di diferente nacionnan. Despues ta sigi: *Kousenband* di Inglaterra, *Aguila Negra* di Prusia, *Orden di Maria-Theresia* di Austria, *Orden di Huberto* di Bavaria etc. Ademas ta digno di observacion, koe Orden di Cristoe ta exclusivamente destinar pa Soberanonan, i koe solamente na algun caso masjar exepcional é ta worde conceder na hende koe no ta Soberano di un Nacion. Ta conocir també koe Orden di *Cristoe* ta instituir como condecoracion, na anja 1317 pa Rey Dionisio di Portugal, despues koe Orden di templarios tabata suprimí na anja 1312 i koe e Orden-aí a distinguié particularmente na tempoe di bringamentoe contra Moronan di Algarra. Reglanan di Benedicto, koe Papa Juan XXII i Consejo Evangeliconan a senjaló pa e Orden di Cristoe, tabata asina loebidar coe tempoe pa hendenan koe tabata condecorar coe n'é, koe Papa Alejandro VI, na anja 1500, a kité formalmente foi nan. Papa Julio III á uni dignidad di Gran-Maestro di e Orden-aí pa semper coe corona di Portugal na anja 1550; ma na 1797 é tabata secularizar i na 1834 Estado a apoderé també di su bien i producto considerablenan.



Impr. de la Libreria de A. Bethencourt e hijos.

3de. JAARGANG. CURACAO DEN 27en. FEBRUARI 1886. N° 113.

# AMIGOE DI CURAÇAO.

## WEEKBLAD VOOR DE CURACAOSCHE EILANDEN.

*Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.*
*Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden fl. 2,— met vooruitbetaling.*
*Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—*
*Afzonderlijke nummers fl. 0,25.*
*Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50, voor eiken regel meer fl. 0,07½.*

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO,
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao.* — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba,* — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire.* — Playa.

*E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.*
*Su prijs di Abonnement ta fl. 2.— pa tres luna, pagar padilanti.*
*Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl 10,— pa anja.*
*Un number só fl. 0,25.*
*Un anuncio di 1 té 7 regel, fl 0,50, cada regel mas fl. 0,07½.*

**SCHEEPSTIJDINGEN.**
aankomst alhier:

| | | |
|---|---|---|
| 28 Feb. | *Harrison* | van Liverpool. |
| 11 Maart | *Valencia* | „ New-York. |
| 11 „ | *Maracaibo* | „ Maracaibo. |

**CALENDARIO.**
Februari-Maart.

| | | |
|---|---|---|
| 28 | DOMINGO | *Sexagesima* |
| 1 | LUNA. | S. Sutberto, ob. |
| 2 | MARTES. | S. Carlos, c. |
| 3 | RAZON. | Sta. Canegundis, emperatiz. |
| 4 | HUEBES. | S. Casimiro, rey. |
| 5 | VIERNES. | S. Adriano, m. |
| 6 | SABRA. | Sta. Coleta, v. |

**STAND DER MAAN.**
N. M. 5 Maart 5 ure 28 m. P. M.

Opkomst der Zon:
1 Maart 6 ure 5 min.
Ondergang der Zon:
1 Maart 5 ure 55 m.

**SCHEEPSTIJDINGEN.**
vertrek van hier:

| | | |
|---|---|---|
| 1 Maart | *Philadelphia* | naar New-York |
| 3 „ | *Maracaibo* | „ Maracaibo |
| 12 „ | *Caracas* | „ New-York |

## LEO XIII

1878 — 20 Februari — 1886.

In onze Nieuwsberichten, die meer in het bijzonder Curaçao betreffen, zullen onze Lezers met weinig omhaal van woorden de eenvoudige, en voor velen bijna niets beteekenende woorden lezen: dat voor Monseigneur *Kistemaker* z. g. deze week een Heilige Mis is opgedragen door zijn Doorluchtigen opvolger. Het was een Jaargetijde, d. i. een herinnering aan den voormaligen Bisschop en Vicarius Apostolicus van Curaçao. Voor de Katholieken beteekent zulks, dat éénheid van geloof, éénheid van liefde en éénheid van dankbaarheid het eene katholieke geslacht met het andere verbindt. De EENHEID immers der Katholieke Kerk is hare glorie en hare kracht: zij weerspiegelt zich in elke, zelfs de kleinste, katholieke gemeente of parochie; zij treedt meer in het licht in elk Vicariaat of Bisdom; zij is een *wonder*— en daarom getuigenis afleggend van de Goddelijkheid der Katholieke Kerk,— in de honderden ja, ruim duizend Bisdommen der Kerk van Christus.

Ook op den 7n Februari jl. zal ongetwijfeld in de hoofdstad der Christenheid, te Rome, de tegenwoordige Opperpriester der Katholieke Kerk aan het altaar de bede hebben uitgesproken: *dona ei requiem: Heer, geef hem de eeuwige rust!* voor de ziel van den onsterfelijken Paus Pius IX. Het was toen 8 jaren geleden, dat de groote Pius de kroon zijner heerlijke werken voor den bloei en de verspreiding van Christus' Kerk daarboven ging ontvangen. Den 18n Februari reeds vereenigde zich het Heilig College in Conclave tot verkiezing van een nieuwen Opperherder, en op den 20sten was Kardinaal **Pecci** door 44 van de 62 stemmen tot Paus verkozen. Kalm en rustig te midden van de stormen, die toenmaals Europa beroerden, had die keuze plaats gehad: de katholieke wereld begroette den nieuwen Plaatsbekleeder van Christus met den geestdrift des geloofs, en met de hoop, dat Hij de uitverkorene zou wezen in Gods hand om zegepraal en vrijheid aan de Kerk te schenken.

Wie is Leo XIII? vroeg men elkander af, toen de mare verspreid was van zijn verkiezing op 20 Februari en van zijne krooning tot Paus op den 4n. Maart 1878. E buono Papa! „Hij is een goede Paus", zeiden de bewoners van Rome en de Romeinsche Campanja, toen hun voor het eerst zijn verheffing op den Pauselijken Stoel bekend was geworden; zij immers kenden meer van nabij de deugden, de wijsheid en edele daden van den voormaligen Aartsbisschop van Perugia. Die eerste lofspraak is ook niet beschaamd geworden. Gedurende de 8 jaren van zijn bestuur heeft de wereld geen betere uitdrukking kunnen vinden om Paus Leo XIII te kenschetsen. Zullen wij voor Katholieken of niet-Katholieken zulks nog in herinnering moeten brengen? Of zijn niet de oogen van geheel de wereld met bewondering naar het Vaticaan gericht en naar den grijsaard, die daar zetelt? De feiten der laatste maanden alleen reeds spreken voor vriend of vijand — onverschilligen zijn er niet! — van Paus Leo's heerlijke gaven om de macht en glorie van het Pausschap zegenrijk uit te breiden en overal te doen schitteren. Nog in het begin van dit jaar werd van hem uit Rome geschreven: „Er gaat nauwelijks een week voorbij, zonder dat Leo XIII door de eene of andere daad zich als den man doet kennen, die zich bijzonder geroepen acht een weldoener der menschheid te zijn. Zijne merkwaardige Encyclieken aan de bisschoppen der Katholieke wereld, zijn brieven aan eenigen onder hen in 't bijzonder, zijne toespraken tot het H. College, tot Katholieke vereenigingen van allerlei aard, tot pelgrims uit verschillende landen — getuigen allen, hoezeer hem de ware vooruitgang, het geestelijk en stoffelijk welzijn der gansche maatschappij ter harte gaat. Niet enkel in zijn woord evenwel geeft de H. Vader daarvan getuigenis, hij voegt bij het woord de daad. Door de overweldiging van zijn wereldlijk gebied genoodzaakt de almoezen der geloovigen aan te nemen ten einde in de kosten van het algemeen bestuur der Kerk te kunnen voorzien, is de Paus nochthans steeds en overal waar nood is tot edelmoedigheid bereid" Hier wordt dan vermeld, hoe die edelmoedigheid zich bijzonder getoond heeft, toen Zijne Heiligheid bij gelegenheid van het jongste Kerstfeest een vorstelijke schenking vermaakte aan de Propaganda. Het geschenk bestaat namelijk uit alle voorwerpen, die den Paus in de acht jaren van zijn regeering als huldeblijk werden aangeboden; het zijn kostbaarheden, zoo op materiëel als op artistiek gebied, tot een gezamenlijke waarde van 500,000 frank. Deze voorwerpen zullen nu ten bate komen van de missie-landen.

Het moet voor Z. H. den Paus en zijn millioenen katholieke kinderen een voldoening zijn, dat de verjaardag van zijne Paus-keuze dit jaar met grooter blijdschap en blijder verwachtingen voor de toekomst mag gevierd worden dan in de zeven vorige jaren wel het geval was. De zegepraal van het Pausschap schijnt een aanvang te zullen nemen; zedelijkerwijze heeft die triumf eigenlijk reeds plaats gehad: geen man van gezond verstand en gevoel voor recht en billijkheid ontkent tegenwoordig nog de dwaasheid van Bismarcks Mei-wetten, het goddelooze van de tirannie waaronder de Katholieke kerk in Frankrijk gebukt gaat, en het eerlooze van den roof, door het Italiaansche Gouvernement op de tijdelijke macht des Pausen gepleegd. Het is alsof Gods Voorzienigheid in de laatste maanden juist de grootste vijanden der Kerk er voor bezigt, om aan Paus en Kerk de hoogste eer te doen bewijzen. Niet minder zijn de jongste gebeurtenissen verblijdend en bemoedigend voor het Katholieke hart. Zoo is de bisschop van Fulda, Mgr. **Kopp** door den Keizer-koning benoemd tot lid van het Pruisische Heerenhuis.— De Aartsbisschop **Krementz** van Keulen heeft verkregen, dat de theologische faculteit van Bonn in Katholieken zin zal georganiseerd worden.— De Poolsche bisschops-quaestie is geregeld, doordien een der drie candidaten van den H. Stoel door Pruisen geaccepteerd is.— Den 22sten Januari jl. heeft **Von Schlözer** in het Vaticaan den tekst overhandigd van het ontwerp eener nieuwe kerkelijk-politieke wet in Pruisen, ten einde het advies te vernemen van den H. Stoel. De telegraaf meldde ons reeds, dat Zijne Heiligheid zijne adhesie aan de hoofdpunten van dat ontwerp geschonken heeft. Bemerken wij hier, dat het de eerste keer is, dat Pruisen een kerkelijke wet aldus aan het oordeel van den H. Stoel onderwerpt.— Eindelijk: daar komt ons nog deze week de telegraaf verrassen met het heuchelijk nieuws, dat Prins Von Bismarck de Meiwetten geheel wil afschaffen en daartoe de noodige stappen doen zal!

Ziedaar het werk van God en diens Plaatsbekleeder op aarde. Moge het leven van den „goeden" en glorierijken Paus Leo XIII nog lang gespaard blijven; moge de 75-jarige Grijsaard den weg zijner zegepralen tot heil van Kerk en Maatschappij vervolgen!

## NOTICIA.

**Conmemoracion.**

Dia Luna pasar Su Ilma: nos Obispo H. J. A van Ewijk a ofrece na Misa di Otrobanda, un sacrificio Pontifical, na conmemoracion di

dia di morto di Difuntoe Mgr. Kistermaker, pa descanso di su alma.

### Aruba.

E siman-aki nos a ricibi un correspondencia interesante di nos estimable Agente di Aruba, den cual é ta participa nos, koe noticia di morto di Muy Rev. Pastoor J. A. te Riele tabata recibir ajá coe masjar tristeza. Misa di San Francisco, na oenda e Difuntoe a traha hopi anja largoe jeen di bendicion, i toer barcoe koe tabata den haf na Playa tabatin nan bandera *halfstok.* Manicé koe noticia di su morto a jega ajá, tabata ofrecer un Sacrificio di Misa pa e Pastoor stimar. Dia Luna 15 di e luna-aki Muy Rev. Pastoor A. J. van Koolwijk a canta un Misa coe toer solemnidad, i dia siguiente atrobé creyentenan di Aruba por a recorda nan Pastoor bieuw den nan oracionnan dilanti di Altar di Senjor, bao di Sacrificio di otro misa cantar. Lo ké e correspondencia ta papia di e Pastoor i su trabaonan duranti 16 anja, koe católicanan di Aruba ta recorda coe gratitud, nos Lezadornan lo lezé despues i mas extenso, ora nos conta historia di Parrokia di San Francisco den "BIJDRAGEN Ó CONTRIBUCION *pa Historia di fé Católica na Aruba.*"

### Prusia i Vaticano.

Duranti tempoe koe Gobiernoe Prusiano ta poersigi Iglesia Católica, cuestion di "Educacion di Eclesiasticonan", manera toer hende sabi, ta un di e cuestionnan koe a haci un papel no poco importante. Di toer manera posibel nan a busca pa haci mas i mas difícil educacion i formacion di pader catolicanan, i hasta nan tabatin gustoe di forma clero católico na un moda Prusiano i corta nan riba "*un leis Prusiano.*" Contra asina sorto di audacia i violacion di derecho mas sagradoenan di Iglesia, Papa Leon a para firme; ai cerca no por tabatin nada papiar di condecendencia ni di baha cabez. Parce, koe al fin nan kier comprende na Berlijn inhusticia di e exigencia i violencia caprichosonan-aí. Majestad di derecho, defender pa nos gran Leon XIII, a coeminza triunfa. Segun un telegram di 28 di Januari pasar, Prusia a haci na Vaticano un proposicion pa reglamentoe di "Educacion di Eclesiasticonan", i Su Santidad a acepta e *modus vivendi*-aí awor despues di algun cambio di poco importancia.

Asina anto hende por mira koe Corresponsal di *Monde* tabata bon informar, ora el a scirbi: "Alemania i Spanja, pa intervencion di nan representantenan Von Schlözer i de Molins, a manifesta nan satisfaccion grandi i nan gratitud pa Papa su mediacion; tambe tabatin distincion honroso doenar na Condenan Jacobini, Secretario di Estado, na Mgr. Mocenni i na Mgr. Galimbert. Spanja ta corda di presenta Santo Padre un regalo ricoe, i **Bismarck** ***a doena di conoce di su banda, koe lo é presenta un ley eclesiastico-politico nobo, den cual cuestion di religion lo ta arreglar* di un manera, koe lo corresponde mas koe promer na deseonan di Papa.**"

### Falsificacion.

Na Catania, Palermo i Caglieri—na Italia — nan a cohe i pone na prison **trinta** falsificador di placa di pampel. Imprentanan compromettir i cantidad di placa koe nan a cohe i confisca ta monta huntoe na **diez miljon franc.**

### Socialismo na Inglaterra.

Dia 8 di e luna-aki tabatin na London un reunion di monstrúos bao di presidencia di **Bruns**, candidato di Socialistanan di Nottingham. Bruns a subi para riba *piedestal* di pilar di Nelson i dirihi un discurso entusiasmar na mas di 125.000 hende. Despues koe policía a trata en vano pa modera e orador coe bon palabra i hací é retira foi die lugar-aí, nan mester a haci usoe di forza pa hacié baha foi di é pilar. E ora-aí a lamta un boroto i gritamentoe terribel den di e tumulto furioso. Miles i miles a pusja bini adilanti té na e pilar; asina Burns por a libré foi policia i el a bolbe subi e piedestal, i koe su vaandel corrá na manoe koe é tabata zwaai triunfante den laria, el a coeminza exita e hendenan ainda mas coe toer forza di su talento di orador. Policía, koe tabata fortificar e ora-aí, a drenta na diferente lugar meimei di e masa di hende i plama nan foi otro. Ma e ora-aí awor, troepa di miles di e Socialista furiosonan a drenta toer cajanan, nan a bombardea cas di toer hende ricoe, den hotelnan nan a plunder i destrui toer lo ke a cai den nan manoe, i nan a haci masjar hopi danjoe. *Audley-* i *Oxford Street* tabata testigoe di escenanan di mas terribel. Como 200 winkel i un diez club tabata destruir; 50 cas particular *geplunderd.* Senjor Pickett, un bendedor di prenda, a perdè hopi mil *pound-sterling* di su prenda di balornan. Prenda, zapatoe, panja, toer sorto di artikel tabata plamar den toer cajanan. Si policía tabata mas fuerte, lo tabatin sin duda un lucha sangriento; ma como é tabata impotente contra e Socialistanan, nan a sigi duranti di dia coe nan bagamunderianan i té anochi nan a plama foi otro boluntariamente.

### Otro gracia di Liberalnan.

Ta poco tempoe koe un ciertoe profesor **Slarbaro** tabata condenar na siete anja-i-mei di prison, pa publicamentoe di cos inmoral i deshonesto den un courant koe é tabata publica na Pavia (Italia). Despues di esai amantenan di su courant a eligi **Slarbaro** pa diputado, i segun ley Italiano é meste tabata poner na libertad un-bé. Na momentoe koe **Slarbaro** tabata abandona prison di Roma su adorador liberalnan a bin haci un ovacion coe n'é; nan a sirbi di cabai pa hala e wagen den cual nan ídolo tabata sintar. Foi un bentana habrir el tabata papia despues coe pueblo: ora el a coeminza zundra gobiernoe, manera tabata di spera, un polies a jega acerca. **Slarbaro** koe tabatin basta di haci coe polies caba, a stop su discurso i retira.

### Unir despues di mortoe.

Un caso singular a uni un hombre i un muher casar despues di 20 anja koe nan tabata separar foi otro. E muher, koe tabatin un tienda chikitoe na Viel-Slam (un dorp di Belgie) a moeri dia 31 di December pasar. Su esposo tabata camna cuater dia despues den e dorp, el a haja un atake di beroert i el a keda morto riba caja. Como despues di morto di e muher no tabatin ningun otro entierro, e homber a worde derar banda di su esposa.

Morto a uni atrobé anto, lo ké suerte a separa.

### Un Confesion riba Bijbel.

Coe n'é título-aí *Katholiek* ta publica un artículo den un di su ultimo numeronan; i ta un satisfaccion pa nos di leza den un courant Protestant sorto di manifestacion, un confesion publico, manera esun koe ta sigi:

"Den registro di disposicion testamentario di York"—*Pelhamo Journal* ta bisa,— "ta para anotar, koe "Thomas de Farnylaw, cancelario "di iglesia di York, a larga pa iglesia di San Nicolas di New-castle, "na tempoe koe é tabata bai moeri na anja 1378, un Bijbel i un "sorto di concordato di Bijbel, pa "ta poner ajá na usoe di toer hende. Coelfrith, abate di Wearmouth, "a larga haci tres copia di henter "Bijbel; el a manda un di present "pa Papa i el a doena e otro dos "nan na dos iglesia diferente, afin "koe cada un tabata na ocasion di "haja un-bé lo ké e ta desea, ora "é kier leza cualke capítulo di Testamentoe Bieuw ó Nobo. Rey Edgardo també a manda un copia "di Santa Escritura na cada condado di su reino, pa ensenjanza di "pueblo."

"Protestantnan, generalmente no conoce e hechonan-aí ni ningun otro di mes sorto. Hopi di nan ta semper ainda den di keremientoe firme, koe Luther a haja Bijbel derar bao di tera i marar na un cadena, pa mas seguridad, i koe ta el a haci promer traduccion di Bijbel na Aleman. Foi lo ke ta scirbir mas arriba, hende ta mira coun robes nan ta toema significacion di asina un cadena, koe n'e tempoe-ajá tabata masjar na usoe. Na Museo di Inglaterra só tin nuebe diferente traduccion Aleman di Bijbel di fecha mas bieuw koe e traduccion di Luther."

### Consecuencia di Miopia.

Manera toer hende sabi, masjar poco bé hende sá hari na cortenan, ma dia di Anja-nobo pasar nan tabata obligar di kibra e coestumbre-aí na Corte di Belgié.

Un empleado di alta categoria, koe mester a haci felicitacion di Anja-nobo na lugar di su hefe, a dirigié, despues koe el a papia coe Rei i Reina, na camina ordinariamente Conde i Condesa di Flandes sá para na circumstancia asina: el a coeminza papia: "Monseigneur, Madame etc........" i haci un felicitacion toer afó. E pober homber, koe ta masjar *bijziende*, no a ripara koe Conde ni Condesa no tabata aí.

Ta di comprende cuantoe harimentoe esaí a produci!

## BIJDRAGEN

**tot de Geschiedenis van het R. K. Geloof in de Kolonie Curacao.**

### ARUBA (IV).

Het jaar 1750 opende voor de kleine kudde, aan wie het den Hemelschen Vader behaagd had het rijk van zijnen Zoon te geven, een heerlijke toekomst. Op den 20sten April van dat zelfde jaar zegende de Eerw. Pater **Paulus de Algemesi**, Religieus van de Orde der E. E. Paters Capucijnen, het eerste heiligdom in onder titel van O. L. V. van den Rozenkrans, en stelde eenen bestuurder aan, wien hij het patronaat der kerk opdroeg met recht van opvolging.

Deze eerste bestuurder der gemeente, **Domingo Antonio Silvestre** genaamd, onderscheidde zich waarschijnlijk door bijzonderen ijver en vurigheid bij de oefeningen van het gezamenlijk Rozenkransgebed, doch het patronaat der Kerk werd hem met recht van opvolging geschonken, omdat hij de kerk op zijne kosten gebouwd en zijnen grond daarvoor alsmede voor een aangrenzend kerkhof had afgestaan.

Aan de ijverige nasporingen van den reeds genoemden Pater Christoval de Quesada hebben wij de documenten te danken, die deze belangrijke bijzonderheden aan de vergetelheid hebben ontrukt. Volgens het origineel luiden deze documenten aldus:

In nomine Dei. Amen.

Fr. Christoval, Valeriano, Maximo de Quesada, Presbitero del Sagdo. Rl. Militr. orden de nra. Sra. de la Merced, redenen. de Cautivos, Cathedco. de eloquencia y bellas letras en el convto. de Caracas, certifico, que haviendo llegado á esta Isla de Orua el dia diez y siete del Mes de Julio del año mil setecientos setenta y ocho, y siendo preciso de tenerme en ella hasta el veinte y nueve del mismo Mes; suplicado por los vecinos catholicos de ella, que entre tanto les supliesse las funciones de Pastor, y Parrocho de que tenian tanta necessidad; vine, y visité las dos Iglesias dedicadas á Nuestra Sra. del Rosario, y á la S. S. Ana, en las que todos los dias alternativamente celebré el Sto. Sacrificio de la Missa con grande concurso, devocion y ternura del Pueblo, á muchos de el qual administré los Santos Sacramentos de el Bautismo, Penitencia, Eucharistia, y Matrimonio; y solicitando por la antiguedad de dhas Iglesias, me informé, que la de nra. Sra. del Rosario fué erigida y bendita por el R. P. Fr. Pablo de Algemesi, Religioso Capuchino, Missionero Apostólico, y que de ella hizo primero y perpétuo Fiscal á Domingo Antonio Silvestre, por haver la fundado á sus expensas y dedicado el dia veinte de Abril del año de setecientos y cincuenta; y haciendo este Patronato derecho de sucession, recayó en el mismo año en Migl. Enrique Alvarez casado con Luisa hija del dho. Fundador, por título dado por el referido Religioso. Assi mismo por fallecimiento de Miguel Enrique recayó el Patronato en Domingo Bernardino Silvestre hijo del expressado Fundador por título, que le expidió el Presbitero D. Pedro Massias, en cuya Persona se conserva al presente, empleando gran zelo, y esmero en el culto divino, siendo efecto de la piedad que heredó de sus Padres el haver hecho limosna á dha. Sta. Iglesia de un ornamento blanco, de un caliz, y patena sobre doradas, vinageras, y campanilla de plata, que son las únicas alhajas, que tiene en el dia dha. Sta. Iglesia, todos los quales títulos hice insertar á continuacion de este, para que conste en todo tiempo. Como tambien para que no se pierda la memoria de su fundacion y bendicion extraré el presente testimonio de una certificacion ó instrumento, que para en poder de Luisa Luca Silvestre ya roto por su antiguedad, y es del thenor sigte.

Digo yo Fr. Pablo de Algemesi, Religo. Capuchino, Missiono. Apostco. como usando de los privilegios á nosotros concedidos por la Sta. Sede Apostca. en favor de los Indios, que por qto. estos christianos, y otros muchos, que en esta Isla se halian no tenian sitio bendito para enterrarse, qdo. muriere alguno, movido de charid. bendixe segun el Ritual Romano una Hermita su titulo nra. Sra. del Rosario, y en ella celebré el Sto. Sacrificio de la Missa todo el tiempo, que mantuve en ella, y para que conste hago este en esta Isla de Orua firmado de mi mano el veinte de Abril de mil setecientos cinquenta años.

Fr. **Pablo de Algemesi**, qui supra.

El qual testimonio concuerda con su original, á que me remito, y en testimonio de ser assi lo firmo en Orua en 28, de Julio de 778.

Fr. **Christovl. Valerno Maximo, de Quesada.**

VERTALING.

Ik, Fr. Christoval, Valeriano, Maximo de Quesada, Priester van de Heilige, Koninklijke, Militaire, Orde van O. L. V. Bijstand, tot Vrijkooping van Slaven, Leeraar in de welsprekendheid en schoone letteren in het klooster van Caracas, verzeker, dat aangekomen zijnde op dit eiland van Aruba den zeventienden dag van de Maand van Juli van het jaar duizend zevenhonderd acht en zeventig, en genoodzaakt zijnde mij aldaar op te houden tot den negen en twintigsten van dezelfde maand; gesmeekt door de naburige Katholieken van dat [eiland], dat ik middelerwijl voor hen de bedieningen zoude vervullen van Herder en Parrochus, waaraan zij zoo groote behoefte hadden; ben ik gekomen en heb de twee kerken bezocht, toegewijd aan Onze Lieve Vrouw van den Rozenkrans, en aan de H. Vrouwe Anna, en ik heb in dezelve dagelijks om de beurt het H. Sacrificie der Mis gecelebreerd met grooten toeloop, godsvrucht en teederheid van Volk, aan velen waarvan ik heb toegediend de heilige Sacramenten des Doopsels der Biecht, der Eucharistie en van het Huwelijk, en onderzoekende naar de oudheid van genoemde kerken, ben ik te weten gekomen, dat die van O. L. V. van den Rozenkrans opgericht en ingezegend is door den Eerw. Pater Fr. Paulus de Algenesi, Religieus Ca-

pucijn, Apostolisch Missionaris, en dat hij tot eersten en altijddurenden bestuurder [Fiscal] daarvan aangesteld heeft Dominicus Antonius Silvestre, omreden dat hij haar op zijne kosten had gesticht en toegewijd den twintigsten dag van April van het jaar zeven honderd en vijftig: en doende dit Patronaat recht van opvolging ging het in hetzelfde jaar over op Michiel, Henricus Alvarez gehuwd met Luisa dochter van genoemden Stichter, op titel gegeven door den vermelden Religieus. Insgelijks door overlijden van Michiel Henricus ging het Patronaat over op Dominicus Bernardinus Silvestre, zoon van den uitgedrukten Stichter op titel, dien hem de Priester Don Pedro Masias bezorgd heeft, in wiens Persoon het nu voortbestaat, leggende hij grooten ijver en zorg aan den dag in den goddelijken dienst, zijnde een gevolg van de vroomheid, die hij van zijne Vaderen geërfd heeft de aalmoes welke hij gedaan heeft aan genoemde heilige Kerk van een wit sieraad (priestergewaad), van een kelk en patena bovenverguld, wijnfleschjes (ampallen) en een bel van zilver, welke de eenige kostbare voorwerpen zijn, die genoemde H. Kerk op den huidigen dag bezit, alle welke titels ik (hier) heb doen inlassen ter voortzetting van dit (boek) opdat het bekend zij ten allen tijde.

Evenzoo opdat de heugenis van hare stichting en inwijding niet verloren ga zal ik een uittreksel geven van het aanwezige getuigenis van een certificaat of bewijsstuk, dat in de macht is van Luisa Luca Silvestre, dat reeds door zijne oudheid gescheurd en van den volgenden inhoud is. Zegge ik, Fr. Paulus de Algemesi, Religieus Capucijn, Apostolisch Missionaris, als gebruik makende van de voorrechten ons door den Apostolischen Stoel toegestaan ten gunste van de Indianen, dat aangezien deze Christenen en vele anderen die zich op dit eiland bevinden geen gewijde plaats hadden om te begraven, indien iemand mocht sterven, ik, door liefde bewogen, volgens het Rituale Romanum eene kapel heb ingezegend onder titel van O. L. V. van den Rozenkrans, en daarin het Heilig Sacrificie der Mis gecelebreerd heb al den tijd, dat ik daar heb vertoefd. En opdat het blijke maak ik dit [bewijsstuk] op dit eiland van Aruba geteekend met mijne hand den twintigsten dag van April van duizend zevenhonderd vijftig jaren.

**Fr. Paulus de Algemesi qui supra. Welk getuigenis overeenstemt met zijn origineel, waartoe ik mij wend. En tot getuigenis van aldus te zijn teeken ik het te Aruba op 28. van Juli van 778.**

**Fr. Christovl. Valerno. Maxmo. de Quesada.**

[*Wordt vervolgd.*]

## NIEUWSBERICHTEN.

### CURACAO.

#### Gouvernements-Besluiten.

Curaçao, 27n Februari 1886.

De heer *J. H. R. Beaujon* benoemd tot Lid-plaatsvervanger van het Hof van Justitie in de kolonie *Curaçao*.

Met ingang van 1o Maart a. s.:

*a.* de heer *L. W. van Eps* landsschoolonderwijzer alhier benoemd tot onderwijzer 2e klasse bij het openbaar onderwijs op dit eiland.

*b.* de heer *W. A. Jonckheer*, landsschoolonderwijzer alhier, geplaats aan het hoofd van de landsschool, tot dus verre opgedragen aan voornoemden heer *van Eps*.

*c.* de kweekeling op de landsschool van den heer *Jonckheer, A. L. Timmer*, tijdelijk geplaatst aan het hoofd van die landsschool.

*d.* de heer *C. A. Zeppenfeldt*, landsschoolonderwijzer alhier, belast met het herhalingsonderwijs, bedoeld bij art. 14 van de onderwijs-verordening.

*e.* de kweekeling *J. B. Prince*, thans tijdelijk werkzaam op de openbare school alhier, weder werkzaam gesteld op de landsschool onder den heer *Jonckheer*.

— Ter gelegenheid van 's Konings verjaring is aan de gedetineerde *Maria Guillermina Romijn* een afslag van *Een jaar*, aan de gedetineerde *Florentina Mathilda, Anton Finis, Bernardus Francisco Dorcas* ook genaamd *Bernard Francisco Dorcas* en *Maria De Veer* ieder een afslag van zes maanden —, aan de gedetineerden *Louis Lakroes, Eduardo Correa* en *August Willem Simon Osseakapp* ieder een afslag van drie maanden —, aan de gedetineerden *Felies Pietersz* een afslag van eene maand en aan den gedetineerde *Bernardus Gertruidus* zich ook noemende *Gerardus Gertruidus Penso* algeheele kwijtschelding van den nog door hen te ondergaanen straftijd verleend.

De Gouvernements Secretaris,
HELLMUND.

—Zijne Majesteit Koning Willem III heeft den Heer M. P. Curiel benoemd tot lid van den Kolonialen Raad dezer Kolonie.

— De Heer My. S. L. Maduro, alhier, is door den President van Costa Rica tot Consul dier Republiek op dit eiland benoemd.

MAANDAG jl. heeft Z. D. Hoogwaardigheid Mgr. H. J. A. van Ewijk in de St. Anna-kerk op Otrobanda een pontificale H. Mis opgedragen als jaargetijde voor wijlen Mgr. J. F. A. Kistemaker, in leven Apost. Vicarius van Curaçao.

— Deze week mochten wij van onzen geachten Agent op het eiland Aruba een belangrijke correspondentie ontvangen, waarin vermeld werd, dat de tijding van het overlijden van den Z. E. Heer J. A. te Riele aldaar met groote droefheid door de Katholieken vernomen werd. De kerk van den H. Franciscus, in welker Parochie de Overledene jaren lang zegenrijk en weldadig is werkzaam geweest, alsmede de schepen aan de Plaaye hadden haar vlag halfstok. Daags na het ontvangen van het doodsbericht, werd in genoemde kerk de H. Dienst voor den diepbetreurden Pastoor te Riele opgedragen. Op Maandag den 15 Febr. jl. verrichtte de Zeer Eerw. Heer Pastoor A. J. van Koolwijk de plechtige Uitvaart, terwijl ook den volgenden dag in een gezongen H. Mis de geloovigen van Aruba hun voormaligen herder vóór het Altaar des Heeren in hun gebeden kwamen gedenken. Wat verder in gemelde correspondentie nopens den waardigen Priester en zijn arbeid gedurenden 16 jaren onder Aruba's katholieken dankbaar herinnerd wordt, zullen onze Lezers ook later en meer uitvoerig kunnen vernemen, als wij in de "BIJDRAGEN *tot de Geschiedenis van het Katholiek geloof op Aruba*" de geschiedenis der Parochie van St. Franciscus mogen vermelden.

— GISTEREN is de Heer J. H. B. Beaujon in het hof van Justitie plechtig geïnstalleerd als Lid-plaatsvervanger.

### NEDERLAND.

Dr. London, die, tijdens het verblijf van Z. M. den Koning te Karlsbad, de badkuur van Z. M. leidde en met zijn geneeskundigen raad den Koning ter zijde stond, is te 's Gravenhage aangekomen. De Duitsche geneesheer heeft met dr. Vinkhuyzen den 26 Jan. Z.M. bezocht en zich overtuigd van de goede gevolgen, door het verblijf in de badplaats op Zr. Ms. gezondheid uitgeoefend.

Volgens de *N. R. Ct.* is de heer mr. H. J. Brouwers, lid van de Tweede Kamer der Staten-Generaal voor het kiesdistrict Roermond, aangezocht, zich candidaat te stellen voor de a. s. verkiezing in het kiesdistrict Maastricht, ter vervanging van den heer mr. W. G. Straetmans.

Naar het *Vad.* verneemt, heeft de heer J. Dirks, door den heer De Lesseps aangezocht om met hem de reis naar Panama te maken, wegens onsteldheid en om de zittingen der Tweede Kamer niet te verzuimen, voor deze uitnoodiging bedankt.

De *Zaanl. Ct.* drukt hare bevreemding uit, dat er, nu reeds sedert geruimen tijd geld tegen buitengewoon lage rente soliede geplaatst kan worden, nog geen sprake is van conversie van onze 4 pct. leeningen in een uniform fonds, rentende 3 pct. De financiëele omstandigheden zijn tegenwoordig bijzonder gunstig voor zulk eene operatie, waarvan eene niet onbelangrijke rente-besparing voor onze noodlijdende rijksschatkist het gevolg zou zijn.

De opbrengst van 's Rijks middelen over 1885 is zeer onbevredigend. De raming was *f* 107,290,000, de opbrengst *f* 106,680,000. Het tekort is dus *f* 630,000. Neemt men in aanmerking, dat bij de raming niet is gerekend op de 10 buitengewone opcenten die voor de 8 maanden van het dienstjaar 1885/86 naar de raming zouden moeten opbrengen *f* 591,000, dan loopt het tekort op tot *f* 1,220,000. Neemt men verder in aanmerking, dat het successierecht *f* 1,440,000 boven de raming kwam, dan volgt hieruit dat de bebelastingen, die als maatstaf kunnen gelden voor de volkswelvaart, *f* 2,160,000 minder gaven dan de raming.

De opbrengst was *f* 2,920,000 hooger dan in 1884. Dit verschijnsel schijnt bevredigend. Toch is ook hierop veel af te dingen, als men bedenkt dat de ruim 2 millioen die de suiker meer gaf, een gevolg zijn van verbeterde heffing, en als men ziet dat het successierecht bijna 1½ millioen meer opbracht. Op de andere belastingen is dus achteruitgang. Het volgende staatje toont dit van enkele middelen aan:

| | 1885. | 1884. |
|---|---|---|
| **Patentrecht** | *f* 4,329,000 | *f* 4,470,000 |
| **Wijnaccijns** | „ 1,881,000 | „ 1,957,000 |
| **Zoutaccijns** | „ 3,695,000 | „ 3,791,000 |
| **Bieraccijns** | „ 975,000 | „ 1,008,000 |
| **Waarborg** | „ 249,000 | „ 294,000 |
| **Registratie** | „ 7,243,600 | „ 8,216,000 |

(de Tijd.)

#### Mechanische kust-misthoorn.

Een monster-exemplaar van den *mechanischen kust-mist-hoorn*, naar de nieuwe constructie van den geluidkundige L. J. Lefèbre, is in Januari jl. te 's-Hage op het achtererf van het *Museum Prins Hendrik* tentoongesteld geworden. Dit eerste stuk werk van zuiver Nederlandsche vinding en arbeid zal, „na beproefd te zijn," weldra in actieven dienst gesteld worden. De groote voordeelen van dit werktuig zijn: 1° dat het laag in prijs is tegenover al de tot hiertoe bestaande toestellen van dien aard; 2° dat deze constructie bij snel opkomenden mist direct in werking gebracht kan worden; 3° dat het werktuig door één persoon zonder eenige krachtinspanning bediend kan worden, en 4° dat de aslijn van het kolossale geluid van dezen hoorn door middel van een hoogst eenvoudig mechanisme zoodanig gericht kan worden, dat het geluid over een zeer groote oppervlakte van zee of land kan worden gehoord.

De hoorn zelf bezit een lengte van ruim 4 meter, waarvan de beker een middellijn bezit van 1.10 meter, rustende dit gedeelte van den hoorn op een gebogen as, voorzien van 2 schijven, die over een cirkelspoor loopen. De draaischijf, waarop de luchtdruktoestel bevestigd is, heeft een middellijn van 1.50 meter. In dit toestel ligt de toon-zelf opgesloten, en hoewel er 32 kilogram luchtdruk op dien toon zijn aangebracht, wordt door middel van een mechanische hefboombeweging de toon op een zeer gemakkelijke wijze tot spreken gebracht. Bij *mist* of *stille lucht* wordt deze diepe en krachtvolle toon tot op een afstand van 4 kilometer waargenomen. Het geheele instrument doet, wat constructie, in- en uitwendige uitvoering betreft, der Nederlandsche industrie alle eer aan.

### BUITENLAND.

ROME. 16 Febr.— Luidens een telegram uit Berlijn zou Prins v. Bismarck een wetsontwerp hebben ingediend tot opheffing der Meiwetten.

— Verleden maand lazen wij in de telegrammen, dat de Italiaansche troepen eenige kuststreken aan de Roode Zee hadden in bezit genomen. Turkije protesteerde: maar zonder gevolg. De Egyptische ambtenaren werden door den Italiaanschen opperbevelhebber naar huis gezonden, en Italiaansche beambten in hun plaats gesteld. De Regeering van Italië schijnt ook volstrekt niet gezind om de schatting aan Turkije uit te betalen, welke dit land tot dusver voor deze kuststreken ontving. Schatplichtig te worden aan Turkije, is geheel in strijd met de hooghartigheid der Italianen, die gewoon zijn te nemen wat hun bevalt. Zooals Piëmont 26 jaren geleden [dank zij de hulp der Franschen!] Lombardije, de drie Hertogdommen en de Romagna kon annexeeren, en zeven jaar later, hoewel te water en te land verslagen, ten gevolge der Pruisische overwinningen in Bohemen, het Venetiaansche gebied ten geschenke onving, zoo streeft Italië er ook thans naar, onder bescherming van Engeland in Afrika *koloniën* te verkrijgen, ten koste van Turkije en Egypte.

PARIJS, 10 Febr.—De heer Freycinet zal een votum tegen de uitzetting der Orleansen als bewijs van wantrouwen in de regeering beschouwen.

— 12 Febr.— Een interpellatie, niet ongelijk aan een votum van wantrouwen, werd heden met 113 stemmen meerderheid verworpen.

— In de gemeenteraad zijn 29 leden *vóór* en 9 leden *tegen* het verleenen van amnestie voor alle politieke misdrijven.

ST. PETERSBURG. 15 Febr.— Naar aanleiding van het oproer te Londen heeft de Russische regeering wederom voorstellen gedaan tot het sluiten van een internationaal verdrag voor de uitlevering van politieke misdadigers.

— Men bericht, dat Oostenrijk op in het oog vallende wijze den Polen welgezind is. De Kroonprinses van Oostenrijk woonde [den 10n. Febr.] hun nationaal bal bij.

LONDEN.— In het Engelsche leger heeft men de ontdekking gedaan, dat een groot aantal sabels en bajonetten volkomen onbruikbaar zijn, zoo goed alsof zij van bordpapier waren. Bij een proefneming is gebleken, dat in het geheele 2e bataljon van het 33e linie-regiment — eens Wellington's regiment — geen enkele bajonet langer dan 5 minuten dienst kon doen zonder te breken. Een verder onderzoek toonde aan, dat bij negen van de tien bataljons de toestand even treurig was. Men vermoed groote knoeierijen bij leverantiën aan het leger.— Dit geval is een ware tegenhanger van hetgeen ook onlangs in Rusland ondervonden is. Vele Russische torpedo's bleken namelijk gevuld met.... zaagsel!

— 10 Febr. Tusschen Parnell en eenigen der zijnen is ongenoegen ontstaan over de keuze van een candidaat voor het district Galway.

— 11 Febr. Op een meeting van Iersche en Schotsche parlementsleden werd een besluit genomen ten gunste van Home-rule.

— tot 17 Febr. Den 10n dezer kwamen de Londensche oproermakers weder bijeen, maar werden door de politie uiteengedreven.— Er heerscht een algemeen gevoel van onveiligheid.— In het zuidelijk gedeelte van Londen neemt de politie strenge

AMIGOE DI CURAÇAO.

maatregelen. De militairen zijn in de kazernen geconsigneerd om voor elke gebeurlijkheid gereed te zijn.

---

Curaçao 24 Februari 1886.

Mi muy estimado Amigoe Ipi.

Mi a ricibi bo ultimo carta foi Hoelanda dos-tres dia pasar. Lo mi larga nos amigoenan lezé otro siman den *Amig. di C.* Ta sinti mi masjar, koe Sjon Ipi despues di su promer *ijsvermaak* [diverticion riba ijs] mester a sufri e mal consecuencia-ai, koe tabata causa di tardamentoe di bo brieffi i di bo pabien di anja nobo. Mi coerazon a bisá mi caba, koe toer cos no tabata bon coe Ipi. Masjar gradicidoe mi ta coe Sjon Ipi i Maike su bon deseonan pa anja 1886. Mi ta kere, koe sigur Ipi su oracion pa bienestar di Curaçao lo ta cumplir; alomenos es anja-aki a coeminza boenita. Tanto na Curaçao como na Bonaire i Aruba nos tin bon speranza di un gran cosecha. Awa no ta larga di cai di bez en cuando. Frutanan ta hopi i mainsji a pari foi costumber. Banda-abao di nos Isla ta un gustoe pa mira nos coenucoenan. Banda-arriba no ta asina boenita; ma toch tin hopi caminda, manera mi a tende, koe hendenan por ta contentoe. Ta duelmi, koe mi mester scirbi tambe, koe tin masjar ladron di bestia i fruta aja-banda. Polies ta muchoe poco pa stroba esai, i mi no sá ningun manera, com e poberuan por haja siguranza di nan cos i bestia. Ta hende sin religion, mas parti, koe sá bin horta e cos di donjonan; hendenan koe no kier scucha na palabra di nos Paderuan pa kita foi nan mal bida. Donjonan di coenucoe grandi ta keha tambe; p'esai mi ta kere, koe unicoe remedi contra e maloe di ladronía ta: koe ningun donjo doena licensji na cualkié hende, koe ta biba un bida di desorde i flogedad, pa biba riba nan tera mas. Asina poco-poco cos lo drecha; lo bin tin mas hende decente, koe ta mira bon pa nan mees cos i pa cos di nan sjonnan.

E vapor di guerra Atjeh a bai haci un biage na Colon; mi no sá pakiko. Nan a bolbe aki, i hopi macamba, segun hende dici, a cai maloe. Den hospitaal tabatin un trinta o cuarenta koe a sufri di diseuteria. M'a tende koe na Colon nan no a bebe awa di e tera-ai; ma kokki di e vapor a doena nan un bon soppi pa fresca curpa; esta: un soppi di poespas coe banana i zorzaca. Dios libra, Ipi! ta cos di mata hende. E macambanan!!

Com anja nobo a pasa aki, Sjon Ipi por a leza caba. Na isla di Aruba ta otro cos. Sjon Panchoe a contá mi den un brieffi toer cos, koe a sosode ajá, na placa chikitoe. E ta rabia masjar, koe na Curaçao nan a jama *mentira* toer lo ké ta scirbir foi Aruba tocanti e desorde di Anja Nobo. Un bé mas mi ta bisa, koe jioenan di Curaçao si nan a jega na puesto haltoe den Gobiernoe no mester excusa di toer manera falta di nan subditonan pa cara i ripara di hende: sino, poco-poco na Hoelanda nan no ta haja confianza mas i despues lo ta masjar difícil pa un jioe di Curaçao di ocupa un ó otro lugar den empleonan colonial. Si ta cos, koe hende haci abuso di su poder pa é mees gana mas placa: ta mahos, i si é ta haci esaí pa miedoe, ripara ó zundramentoe ó pa su familia — ta laf i ignobel; ma si nan defendé nan Compatriotanan i nan inmoralidad ta un cos di sin brongueuza. Ta asina Sjon Panchoe di Aruba a redeneere. Pa mi parti, mi no ta kere koe ningun hende di Curaçao por duda na berdad di e correspondencia; solamente mi ta spera, koe e boroto i desorde di Aruba lo caba pa semper, i koe toer cabez di Curaçao i di Aruba lo reken un honor p'é, di a juda nos Pastoornan den nan guerra sin stop contra inmoralidad asina.

Coe muchoe gustoe mi a tende foi Ipi su brieffi tambe es koe a sosode na Antwerpen, i koe Senjor Ferdinand, roeman di Ipi su tawela, a haci un boenita testament na fabor di mi amigoe Ipi. Awor Ipi a bira un hende ricoe; ma awor també mi ta mira koe Ipi su corazon di amigoe no ta troca pa Cobi. Danki Dios, koe mi tin un amigoe asina den mundoe ainda. A gustá mi masjar toer cos koe mi a leza den bo carta di stad Rotterdam. Coemindá pa mi toer Padre conocirnan na Hoelanda. Hendenan di Otro-banda i Pietermaai ta sinti masjar falta di Rev. pastoor Frederiks i pater Jansen: la-Virgen trecenan liger pa nos Isla trobé. Bisa nan koe den último dos luna a moeri masjar hende den nan paróhkianan. Awor mi tin algun noticia ainda, i bon noticia di descubrimentoe i cobamentoe di fosfaat i di coeminzamentoe di Tramway; ma aki-riba lo mi scirbi un otro viage. Adios, Sjon Ipi! Coemindamentoe di toer hende di mi cas i di toer Ipi su amigoenan. Ami, mi ta keda semper

Bo Amigoe fiel,

Cobi.

---

## MOVIMIENTO MARITIMO.

(*De la Oficina-Maritima*).

### ENTRADAS.

Febrero 21.

Goleta holandesa *Oscar*, (paquete) de Sto. Domingo, carga: frutas.

Balandra holandesa *San Juan*, de Bonaire, carga: aloë, carbón y leña.

Febrero 22.

Balandra venezolana *Corazón de María*, de Pto. Cabello, carga: papelones y frutas.

Balandra holandesa *Nevermind*, de Bonaire, carga: carbón y leña.

Febrero 23.

Goleta venezolana *Julia*, de Margarita, carga: carneros y ganados.

Goleta holandesa *Arend*, de Aruba, carga: cal y aloë.

Febrero 24.

Vapor inglés *Caribbean*, de Europa via Barbádos, Trinidad, La Guaira y Pto. Cabello, carga: 288 bultos para ésta, 1467 para Maracaibo y 27 para Coro.

Vapor inglés *Essequibo*, de Colón, Cartagena y Sabanilla.

Vapor inglés *Essequibo*, Colon, Cartagena y Sabanilla.

Febrero 25.

Goleta venezolana *Antonia*, de Barcelona, carga: ganados.

Balandra holandesa *Amistad*, de Bonaire, carga: carbón y leña.

Balandra holandesa *Zilia*, de Bonaire, carga: carbón y leña.

Balandra holandesa *Phenix*, de Bonaire, carga: campeche.

Balandra holandesa *Zephyr*, de Bonaire, carga: campeche.

Febrero 26.

Goleta holandesa *Otilia*, de Rio-Hacha, carga: cueros y ganados.

Goleta holandesa *Gouverneur van den Brandhof*, (paquete) de San Eustaquio, San Martin, Saba y San Tomas, carga: papatas.

Balandra holandesa *Alfonso*, de Pto. Cabello, carga: frutas.

Balandra holandesa *Clemencia*, de Bonaire, carga: carbón y leña.

Balandra venezolana *Calypso*, Pto. Cabello, carga: café, papelones y frutas.

Febrero 27.

Vapor americano *Philadelphia*, de La Guaira y Pt° Cabello, con carga para Nueva York

Balandra holandesa *Nevermind*, de Bonaire, carga: carbón y leña.

### SALIDAS.

Febrero 20 y 21.

Vapor americano *Maracaibo*, pª Maracaibo.

Vapor alemán *Hungaria*, para Sabanilla y Cartagena.

Goleta venezolana *Cleopatra*, para Manzanilla (de Cuba).

Goleta colombiana *Julia*, pª Rio-Hacha.

Goleta colombiana *Lamia*, pª Rio-Hacha.

Balandra holandesa *No Temas*, pª Bonaire.

Balandra holandesa *Phenix*, para Bonaire.

Balandra holandesa *Zilia*, para Bonaire.

Balandra holandesa *Zephyr*, para Bonaire.

Balandra venezolana *Calypso*, pª Pt° Cabello

Balandra holandesa *Cawcta Christ*, para Bonaire.

Febrero 23.

Goleta holandesa *9 de Agosto*, para La Vela de Coro.

Goleta venezolana *Carolina*, para La Vela de Coro.

Goleta holandesa *San Juan*, para Bonaire.

Goleta inglesa *Willington*, pª San Eustaquio.

Goleta holandesa *Nevermind*, pª Bonaire.

Balandra holandesa *Gezaghebber van Romond*, para Bonaire.

Febrero 24.

Vapor inglés *Caribbean*, para Santa Marta, Sabanilla, Cartagena y Colon.

Goleta holandesa *Oscar* (paquete) para Sto. Domingo.

Vapor inglés *Essequibo*, para Pto. Cabello, La Guaira y los demas punto de su itinerario.

Goleta venezolana *Juan Luis*, pª Maracaibo

Febrero 25.

Balandra venezolana *Corazón de Maria*, para Rio-Hacha.

Febrero 26.

Goleta holandesa *Julia*, pª La Vela de Coro.

Vapor de guerra holandés *Atjeh* para la mar

### PARA PARTIR.

Vapor americano *Philadelphia*, pasado mañana para Nueva York.

Balandra holandesa *Phenix*, hoy pª Bonaire.

Balandra holandesa *Zephyr*, hoy pª Bonaire.

Balandra holandesa *Clemencia*, hoy para Bonaire.

Balandra venezolana *Calypso*, mañana para Pto. Cabello.

Bergontin goleta inglesa *Curaçao*, el 2 del presente para la costa y seguirá directamente para Nueva York.

Goleta venezolana *Ma Belle* á la carga para Maracaibo.

Balandra venezolana *Germina* del porte de 12 toneladas, admite flete y pasageros para cualquier punto. Consignatario, J. P. Fidanque.

---

## ESPONSALES.

*Arturo F. Fidanque*

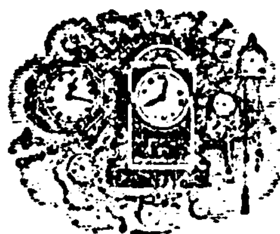
*y*

*Elvira Andujar.*

Participan á sus amigos y relacionados que han contraido esponsales.

Santo Domingo, Febr. 17 de 1886.

---



Ees koe ta firma aki bauw tien honor di participa, na públicó, koe el a establecé su Relojeria, riba Sastreria del Comercio di Señor David Vos na hantjie di Keuken Straat i na skina di Kerk-Straat.

Curaçao, 27 di Februari 1886.

F. F. A. Teunissen.

---

El que suscribe tiene el honor de ofrecer al público su servicio en el ramo de Encuadernación.

VICTOR CLEMENT.

---

## Almanaque de Curaçao para 1886.

Han llegado estos célebres almanaques de pared á la Libreria de

*A. Bethencourt é Hijos.*

---

[illegible]

NA

DRUKKERIJ DI VICARIATO.

BOEKINAN SIGIENTE:

| | |
|---|---|
| **Boeki di Oracion** | fl 0,63 |
| " " " coe Congregaci i Cantica | 1.50 |
| **Boeki di Tomas A. Kempis** (binder) | 1.— |
| " " " " " (coser) | 0,60 |
| " " **Cantica** | 0,15 |
| " " **Catesaci** | 0,10 |
| " " **Rosario** | 0,10 |
| " " **Historia di Bijbel** | 0,15 |
| **Boeki di leza** (tata i mama) | 0,15 |
| **Camina di Cruz** coe Meditacion | 0,75 |
| **Ciento cuenta** (binder) | 0,60 |
| " " (coser) | 0,30 |
| **Les i Evangelionan** di toer Dia Doemingoe | 2.— |
| Mees boeki, band ordinario | 1,50 |
| **Nobena** na honor di San Dominico | 0,05 |
| **Nederl—**Papiamentsch—Spaansch-Woordenboek (binder) | 1,50 |
| E mees (coser) | 1.— |
| **Rekenboek** | 0,15 |

---

## JOHANN TETZEL,

AFLAATPREDIKER EN INQUISITEUR.

EENE GESCHIEDKUNDIGE STUDIE,

DOOR

G. A. MEIJER, Ord. Praed.

Een deel *fl.* 1,25

---

## Victoria-water

Natuurlijk Koolzuurhoudend Mineraalwater

uit de "Victoria Bron" te Oberlahnstein bij Ems is niet alleen voor gezonden een zeer welsmakende en verfrisschende drank, maar tevens een uitstekend geneesmiddel in vele gevallen van ziekten, in 't bijzonder bij dieder maag en ademhalingsorganen, alsmede bij zenuwachtige toestanden.

**De verkoop van 1,200,000 flesschen en kruiken in het eerste jaar der Exploitatie dezer bron is wel het beste bewijs van de voortreffelijkheid van dit mineraalwater.**

Verkrijgbaar bij

JAN MONSANTO — Otrobanda

en

WILLEM JOLLEY — Willemstad.

---

*Bij den Heer Aurelio Alvarez,*

(Scharló).

**Secret. van de "St. Josephs-gezellen Vereeniging" ligt de inteekening geopend**

OP DE

## Gezamenlijke Novellen

VAN

## H. A. BANNING.

De volledige uitgave van BANNING'S Novellen en Vertellingen zal ongeveer 15 à 18 deelen omvatten, in 8° Postformaat op zwaar papier gedrukt.

De uitgave wordt verdeeld in drie seriën, ieder van 5 à 6 deelen, die op zich zelf compleet zullen zijn. Iedere Serie zal hoogstens 100 vel druks of 1600 bladzijden bevatten.

Ten einde de verspreiding zoo algemeen mogelijk te doen zijn, is de prijs gesteld op 6 cents per vel van 16 bladzijden. Daar nu om de twee maanden een boekdeel zal verschijnen en dus elk jaar een serie, zal ieder in het bezit kunnen komen van BANNING'S Novellen tegen het gering bedrag van ruim vijf gulden per jaar of 10 cents per week.

Elk deel zal verschijnen in een keurigen omslag in chromo-lithographie, vervaardigd op de Koninklijke steendrukkerij der firma TRESLING EN CIE. te Amsterdam.

De prijs dezer uitgave is zoo laag mogelijk gesteld. Voor Curaçao en andere eilanden dezer Kolonie wordt die verhoogd door frankeering en agio van de wissels.

**De eerste serie zal bevatten:**

1. UIT HET VERLEDEN Utrechtsche Novellen, a. *Pieter van Stralen, de Utrechtsche Omrooper.* b. *Mooi E lsje* c. *De Oude Klepperman.* d. *Op de Voldenmarkt.*
2. OUDE KENNISSEN: a. *Vreemde eenden in de bijt.* b. *Tante Jet, eene Watersnoodnovelle.* c. *Drie dagen te Amsterdam.* d. *De Suikertante.*
3. DE FAMILIE WALKER. *Een kijkje in de hedendaagsche samenleving.*
4. DE HEKS VAN DE AMERSFOORTSCHER HEIDE.
5. KO FOLKES. *Eene Amsterdamsche geschiedenis.*
6. EEN KLAVERBLAD. *Drie Novellen.*

---

Bij dezelfde vereeniging is te verkrijgen.

Het prachtige Lith. Phot. portret

VAN DEN

*H. Dominicus Stichter van de orde der Predikheeren.*

Prijs *f.* 1,50 Cur. cour.

---

## TE KOOP

BIJ

## ELLIS & DANIA

OTRABANDA — WATERKANT.

Alle soorten van ijzer - koper - blik - en verfwaren; aarde - glas - en touwwerk; Hollandsch, Duitsch en Noorweegsch bier; Stolksche, Friesche en Edammer-kaas; Sigaren, Lijnolie etc.

EN

HET BEROEMDE

St. APOLINARIS WATER.

---

## De firma

DERICKS & GELDENS TE DRUTEN

[GELDERLAND]

beveelt zich bij belanghebbenden alhier wel willend aan, tot de levering van

ROODE EN BLAUWE

**Fransche Pannen,**

Model Boulet.

| | | |
|---|---|---|
| 1e soort blauwe | 45.00 | per mil |
| 2e soort blauwen en 1e rooden | 40.00 | " " |
| 2e " | 35.00 | " " |
| 3e " | 30.00 | " " |

**Deze pannen dekken 20 per vierkante Meter.)**

Alsmede: van blauwe en roode plavuizen voor dezelfde prijzen

— van profielsteenen [voor lijsten], in alle vormen volgens teekening á 25.00 en hooger per kubieke meter,

— van leipannen voor 20 á 30.00 per mil.

— van holle steenen voor 10 á 15.00 per mil.

— van mozaiek-tegels en terra-cotta werk volgens teekening.

Bestellingen worden binnen een maand uitgevoerd.

☞ Solide agenten gelieven te correspondeeren met de firma zelve.